

和記地產代理有限公司

27%

閣下若已於去年投資金鷹債券 則資金已獲利百分之廿七*

許多投資計劃表面看來極其吸引,但若深入分析,獲利機會及利潤當難與金鷹債券相比擬。本公司雖然不能對金鷹幣值未來兌換率之起伏作出保證,但閣下若已於去年參與此項計劃,則閣下的資金與港幣現值比較,已獲增益27%*。

金鷹債券是金鷹集團創設的投資保險計劃。金鷹集團是英國最龐大的保險公司之一,總資產逾三百三十億港幣,實力雄厚,根基穩固,其創設的金鷹債券早已在英國及澳洲樹立優良信譽,帶給投資人士豐厚利潤。現在,香港投資人士只需港幣\$20,000,即可參與此項計劃。

金鷹債券的價值是以世界上最具實力的國際貨幣之一“金鷹幣”為根據,這是一種由美元、英鎊、德國馬克及日元四大國際貨幣平均集合組成的國際貨幣單位,由於其幣值以四大貨幣為根據,故不受一般性短期貨幣波動影響,特別穩健可靠。

投資金鷹債券,閣下的資金(由港幣\$20,000起)就會自動兌換為金鷹幣,作海外投資,為期一年。閣下除了可獲得金鷹幣的保證利息(港幣\$100,000或以上的投資額,獲利保證率較高)外,如金鷹幣在一年裡增值,增值所得的利潤便屬於閣下。

金鷹債券投資計劃以一年為期,期滿時閣下可自行決定是否將名下之金鷹債券在海外兌換為任何貨幣,或將金鷹幣

兌換為港幣,亦可再續期為另一年期之新債券,條件視屆時情況而定。

事實上,每份金鷹債券乃為一年期之人壽保險單。根據現時法例,此等資金增長的收益在香港是免入息稅的。如金鷹債券持有人在該年內不幸逝世,其持有的債券價值連同該年度獲保證的利息將悉數即時支付予指定受益人,可見金鷹債券確是以閣下利益為重。

本期金鷹債券之保證利率為7.0%,至於\$100,000或以上之投資額則為7.125%。閣下的資金將於本期截止日期後立即折算為金鷹幣,閣下理應立即把握及早參與。

若閣下暫時未有足夠資金,可以期票付款,唯付款日期必須不遲於七月廿九日;此外,亦可支付全部款項之一成作為訂金,倘閣下申請被接納,則無論在任何金融情況下,均擁有購買金鷹債券之權益。

如有任何疑問,請致電5-280168與發展部經理劉堅先生聯絡,他將樂意為您解答一切問題。

重要備註:

如認為世界金融情況有變動時金鷹集團可保留權利,隨時停止接受此項計劃申請。本廣告乃根據金鷹集團對香港法例的認識,並經諮詢其專業顧問而刊登;唯金鷹集團不能就稅項、外匯管制及其他法律條例修訂而可能引致的影響,對投資者作出任何保證。

*就1983年7月1日計算

金鷹債券申請訂購表格 致金鷹集團:

姓名: _____
地址: _____
住宅電話: _____ 公司電話: _____
出生日期: _____ 性別: _____
身份證號碼: _____

☐ 本人現欲把握金鷹債券投資良機,附上港幣\$ _____ 支票乙張(支票日期不可遲於1983年7月29日),訂購同等數值之金鷹幣,請將金鷹債券保單於七月三十日後寄回。
☐ 附上港幣\$ _____ 支票乙張,款額為總數之10%,本申請如被接納,本人即可享有購買金鷹債券之權利,餘款將於7月29日前付清。
☐ 請將詳細資料冊子寄上。

簽名: _____ 日期: _____

請將支票劃線,抬頭人註明金鷹集團,連同填妥之表格寄:金鷹債券,金鷹集團,國際人壽保險部,香港皇后大道東183號合和中心52樓



Eaglebonds

竭誠助您收益

金鷹債券為金鷹集團新創設及保證承兌之人壽保險單

ESG-0090B3C

本港新聞

華僑日報讀者助學金

新生申請廿五日起 港九兩區同時辦理

新界及離島分日進行

【本報訊】華僑日報讀者助學金，定於七月二十五日開始辦理，由七月二十五日起至八月九日止，港九兩區同時辦理，新界及離島分日進行。凡在港九兩區就讀小學三年級至中學三年級之學生，均可申請。申請辦法如下：

（一）申請資格：凡在港九兩區就讀小學三年級至中學三年級之學生，均可申請。申請人須為華僑日報讀者，且須為香港居民。

（二）申請辦法：申請人須填妥申請表，並附上最近二吋半身照片二張，及最近成績單一份。申請表可於各區華僑日報辦事處索取。

（三）申請日期：港九兩區同時辦理，由七月二十五日起至八月九日止。新界及離島分日進行，由七月二十五日起至八月九日止。

（四）申請地點：港九兩區華僑日報辦事處，新界及離島華僑日報辦事處。

（五）申請費用：申請費為港幣一百元，由華僑日報讀者助學金撥付。

機母工加腦電

大能效易作操

業工港本身投將人械機

【本報訊】香港電機工程業，正積極發展，以應付日益增長之電力需求。電機工程師表示，電機工程業之發展，將使電力供應更為穩定，並可節省能源。

電機工程師指出，電機工程業之發展，將使電力供應更為穩定，並可節省能源。電機工程師表示，電機工程業之發展，將使電力供應更為穩定，並可節省能源。

怡和職員集體捐血

【本報訊】怡和洋行職員，昨日在該行禮堂舉行捐血活動，共捐出血量約一千五百公升。怡和洋行表示，將繼續支持社會公益活動。

六名男女被囚

【本報訊】六名男女，因涉及一宗案件，昨日被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌在案發地點附近徘徊，並被警方發現。

警方招聘專才

加強通訊效率

【本報訊】香港警務處，為加強通訊效率，現正招聘專才。凡具備相關專業知識及經驗之人士，均可申請。申請辦法如下：

（一）申請資格：凡具備相關專業知識及經驗之人士，均可申請。

（二）申請辦法：申請人須填妥申請表，並附上最近二吋半身照片二張，及最近成績單一份。申請表可於警務處辦事處索取。

（三）申請日期：由即日起至八月九日止。

（四）申請地點：警務處辦事處。

（五）申請費用：申請費為港幣一百元，由警務處撥付。

美景花園二期

今發售第七座

【本報訊】美景花園二期，今日發售第七座。該座單位，環境優美，設施齊全，深受買家歡迎。發售情況如下：

（一）發售單位：第七座。

（二）發售日期：今日。

（三）發售地點：美景花園二期。

汽車冷氣免費檢驗雙週

【本報訊】大昌汽車服務中心，為配合夏季來臨，特設汽車冷氣免費檢驗雙週。凡於七月及八月期間，將汽車送至該中心檢驗，即可獲贈冷氣保養服務。

昨日天未亮

車禍已兩宗

【本報訊】昨日清晨，天氣尚未放晴，路面濕滑，發生兩宗車禍。警方表示，車禍發生在清晨六時左右，當時路面濕滑，車輛失控，導致車禍發生。

十一男女受傷送院

【本報訊】十一名男女，因涉及一宗案件，昨日被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌在案發地點附近徘徊，並被警方發現。

大昌汽車服務中心

【本報訊】大昌汽車服務中心，為配合夏季來臨，特設汽車冷氣免費檢驗雙週。凡於七月及八月期間，將汽車送至該中心檢驗，即可獲贈冷氣保養服務。

九龍 澤安邨商業單位招租

位於深水埗區興建之澤安邨，首批樓宇已於本年四月起相繼入伙，共有居住單位一千八百六十個，可容納居民約一萬。

招租單位種類	舖位數目	面積
中式酒樓	1	(第二期招標)
超級市場	1	317平方米
商業舖位	9	43平方米至116平方米
商業檔位	19	7.5平方米
街市攤檔	4	15平方米至30平方米
熟食檔	2	45平方米

租金
現將上列單位以競投租金方式出租，另繳差餉。

經營行業
商業舖位可經營銀行，牙醫，洗衣收發及自助洗衣場，攝影及音響器材，華洋百貨及正頭，電器用具，理髮店及髮型屋，牛仔褲及時裝店，雪糕西餅(零售)。商業/街市攤檔可經營行業範圍包括：鮮魚，肉類，報檔，豆腐及芽菜，鮮花，蔬菜，三鳥，熟帶魚，拖鞋木履，鎖匠，南貨，水果，雞蛋及肉丸等。

熟食檔可經營粥品及魚蛋麵食。

有意標租上列任何單位者，請速往澤安邨華澤樓屋邨辦事處或何文田房屋署總辦事處地下索取章程及投標表格，或致電3-7782628查詢詳情。

截標日期為一九八三年八月五日，上午十時正，萬勿延誤。

萬用咭成立一週年 參加者來歡迎查詢

【本報訊】萬用咭成立一週年，為慶祝活動，特設參加者來歡迎查詢。凡參加者，均可獲贈萬用咭一張，並可參加抽獎活動。

日本迪斯尼樂園觀光團

節目第一流 * 超值好享受

遍遊本州著名度假勝地，包括：日本首都東京、寶塚、富士山、山中湖、京都、奈良、箱根、名古屋、大阪等名勝風景，參觀馳名世界最近開幕之東京迪斯尼樂園，賞玩教育意義之東京科學館，並欣賞由百多名青春女藝員組成之寶塚少女歌劇團精彩表演，全程住宿一流大酒店，三餐精美膳食，專人領隊，節目一流，超值享受。

●六天迪斯尼樂園本州豪華觀光團 (逢星期二、四、六出發) \$2,860
●八天迪斯尼樂園本州豪華觀光團 (逢星期五、六、日出發) \$3,690

8月5日六天團
8月19日八天團
餘額數名，報名從速

●6天鹿兒島東京 \$3,350
●7天鹿兒島九州 \$3,750
●7天北海道本州 \$4,100
●10天鹿兒島本州 \$5,000
●8天日韓聯遊 \$4,280
●4天韓國 \$2,700
●5天韓國 \$3,000

詳情請向：
七海旅遊有限公司
地址：香港德輔道中88-98號
電話：5-413081 (四線)

地政署 地政署佈告

三幅官地 定期拍賣

地點：新界元朗第四區C區
地段：屯門地段第四區C區
面積：約八千五百三十一平方米
用途：限作私人住宅用途

地點：新界元朗第四區C區
地段：屯門地段第四區C區
面積：約一萬八千八百八十九平方米
用途：限作工業或商業用途

地點：新界沙田第四區A區
地段：沙田地段第四區A區
面積：約一萬一千一百一十四平方米
用途：限作私人住宅用途

拍賣日期與地點：一九八三年七月二十八日(星期四)下午二時半，在香江酒樓舉行拍賣儀式。

地政署 現金招投

茲將下述官地以招投方法出售

元朗市地段第四區C區
地點：新界元朗市地段第四區C區
用途：地下：非工業用途(住宅)
樓上各層：多層公共停車場

面積：約一千九百九十平方米

截止日期：一九八三年八月十二日

查詢圖則及索取投標表格請向香港九龍彌敦道四零五號九龍地政處查詢，或向九龍彌敦道四零五號九龍地政處查詢，或向九龍彌敦道四零五號九龍地政處查詢。

本港新聞

爬裝修棚架入學校 爆竊聖母書院 一名疑匪被捕

【特訊】昨日下午四時十分，慈雲山沙咀聖母書院發生一宗爆竊案。警方接獲報案後，立即派員前往調查。據悉，一名疑匪利用裝修棚架爬入學校，竊取現金及珠寶首飾等物。警方在現場發現了疑匪留下的腳印及一些雜物。目前，警方正全力追捕中，並呼籲市民提供線索。

九龍城區議員 巡視福利設施

【特訊】九龍城區議員昨日下午，帶領一班義工，巡視九龍城區內之福利設施。議員表示，此次巡視旨在了解區內福利設施的運作情況，並為有需要的人士提供協助。巡視範圍包括多個社區中心、老人院及殘疾人士服務中心。議員在巡視過程中，與工作人員進行了交流，並聽取了他們的意見。



德福中心全面開幕

德福中心全面開幕 商場舉行綜合匯演

【特訊】德福中心昨日全面開幕，商場內舉行了一場綜合匯演。匯演節目豐富多彩，包括舞蹈、歌唱及雜技表演等。觀眾反應熱烈，現場氣氛歡愉。德福中心負責人表示，此次開幕典禮圓滿成功，感謝各界人士的支持與光臨。商場內設施齊全，環境優雅，為市民提供了一個理想的購物及休閒場所。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

市政局招標佈告

茲將本局招標承辦之工程，其簡章及圖樣，可於本局工程處領取。有意投標者，請於一九八三年七月二十二日（星期五）上午十時前，將標單密封，投入本局工程處之投標箱內。逾期恕不受理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十二宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十三宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十四宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十五宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十六宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十七宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十八宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第九十九宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港最高法院

一九八三年破產案件第一百宗
關於破產人陳國強之破產案件，現已進入審訊階段。法院將於下月開庭審理。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

香港房屋委員會

世界最大屋宇之一
本會現正興建中之屋宇，其規模之大，前所未有。該屋宇將為市民提供優質的居住環境。此佈。

娛樂圈

一生栽培後進不遺餘力 李萬春演戲半世紀 子李小春克紹箕裘

創立「鳴春社」，很多「春」字輩的徒弟都是他的學生。

著名京劇表演藝術家李萬春先生，已於本月廿六日，在廣州逝世。他一生致力於京劇藝術，培養了大批優秀人才。李萬春先生原名萬春，字子春，廣東人。他自幼酷愛京劇，並從師於名伶。他一生演戲半世紀，深受觀眾喜愛。他創立了「鳴春社」，培養了許多徒弟，其中不少人都成為了京劇界的名角。他的去世，是京劇界的一大損失。



李萬春先生生前照。

幹了四年製衣工作感納悶 奚秀蘭要轉行 重返電視台工作

奚秀蘭女士在製衣廠工作四年後，因感納悶而決定轉行。她表示，她對製衣工作感到枯燥，並希望能夠重返電視台工作。奚秀蘭女士曾是一位著名的電視主持人，她的轉行引起了廣泛關注。

程德芬組織藝風社 廿四晚大會堂演唱

程德芬先生組織了「藝風社」，並將於本月廿四晚在會堂舉行演唱。藝風社的成立，旨在推廣粵劇藝術，並為觀眾提供高質量的演出。



亞視週日播 林黛遺作寶蓮燈

亞視電視台將於週日播出林黛的遺作《寶蓮燈》。這部作品是林黛生前最後一部作品，備受觀眾期待。



嚴浩導演話劇 狂流今上演

嚴浩導演執導的話劇《狂流》將於今日上演。該劇講述了一個動人的故事，預計將受到觀眾的熱烈歡迎。



夏文汐獲自由 不會再簽約

夏文汐女士宣佈獲得自由，並表示她將不再與任何公司簽約。這一消息引起了娛樂圈的廣泛關注。



曾慶瑜不求突破 盡力演出不出錯感滿足

曾慶瑜先生表示，他並不追求突破，而是希望能夠盡力演出，不出錯，從而感到滿足。他的這種態度得到了觀眾的認可。



金唱片頒獎典禮 翡翠台現場直播

金唱片頒獎典禮將於本月舉行，翡翠台將現場直播。屆時將有眾多知名藝人出席，預計將是一場精彩的盛會。



羅珊娜莎兒幸運 父母未離婚成班中少數

羅珊娜莎兒女士表示，她非常幸運，因為她的父母尚未離婚，這在當前的社會環境下是少數見到的。她的故事引起了社會的廣泛關注。



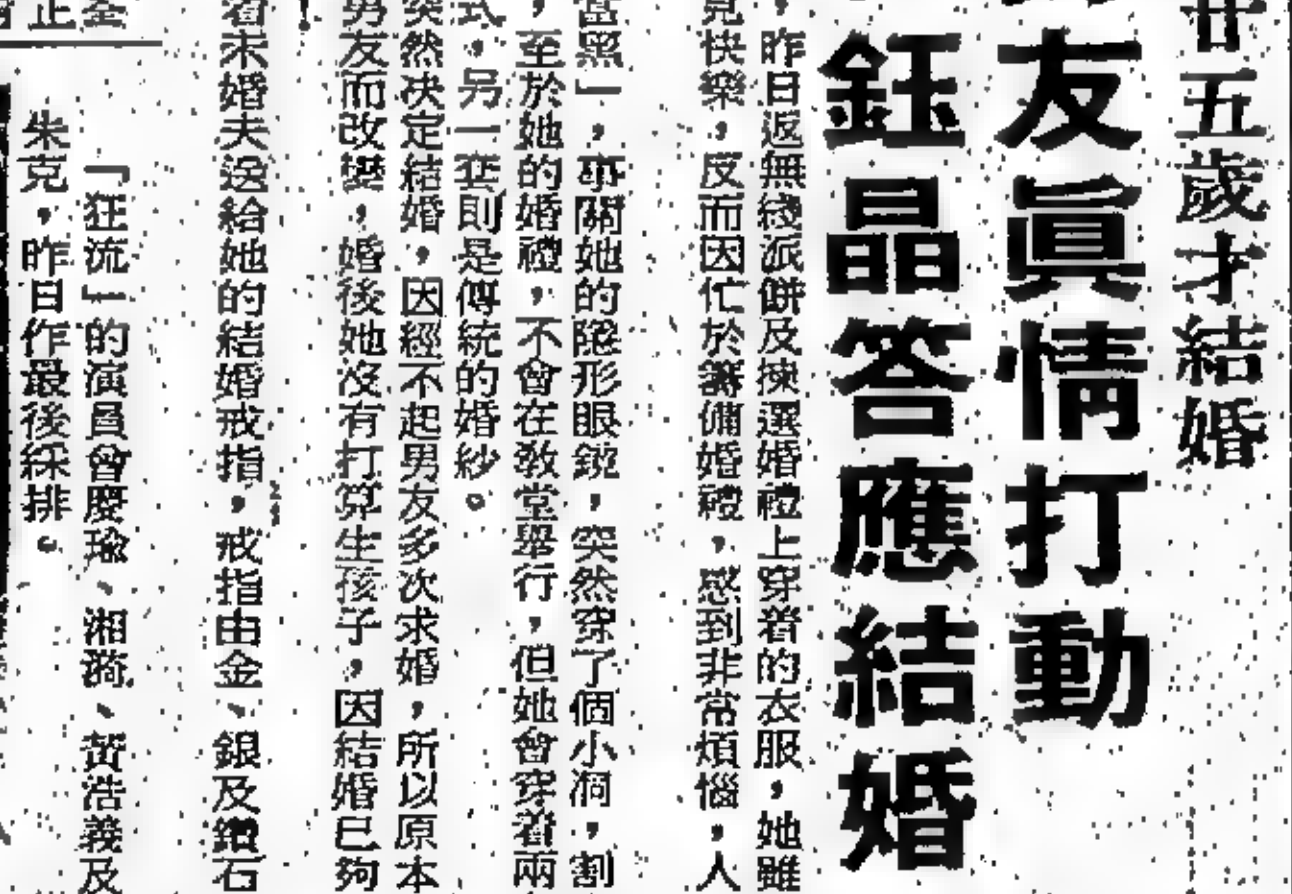
梅艷芳拍電影 演出打打打打打

梅艷芳女士將主演一部動作電影，並在片中演出多場精彩的打鬥場面。這部電影預計將成為當年的票房冠軍。



林賜祥病逝 定週二舉殯

林賜祥先生因病逝世，定於週二舉行殯禮。林先生生前在娛樂圈有著廣泛的影響力，他的去世引起了眾人的哀悼。



北京頤和園錄影 往來外景員有黃日華、李國祥、石修

北京頤和園錄影工作正在進行中，往來外景員包括黃日華、李國祥、石修等知名藝人。這次錄影將為觀眾帶來精彩的節目。



清潔香港 人人有責

為了保持香港的清潔和美麗，呼籲每一位市民都盡到自己的責任，共同維護香港的環境。清潔香港，人人有責。



本報特約記者採訪了多位藝人，他們分享了對演藝事業的熱愛和對未來的展望。這些藝人們表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

星牌配合DYNAREC卡式帶上市 特別舉辦「有獎金耳朵競賽」

星牌配合DYNAREC卡式帶上市，特別舉辦「有獎金耳朵競賽」，旨在推廣高品質音響，並為聽眾提供一個展示其聽覺能力的平台。此次競賽將由星牌（JVC）與DYNAREC聯合主辦，歡迎廣大聽眾踴躍參加。

競賽分為兩個組別：成人組及青少年組。成人組的參賽年齡為十八歲或以上，青少年組則為十二歲至十七歲。參賽者需在規定的時間內，聽取多段DYNAREC卡式帶的錄音，並根據聽覺對錄音中的細節進行描述和評分。

DYNAREC卡式帶以其卓越的性能和清晰的音質著稱，是音響愛好者的首選。此次競賽不僅是一次聽覺的挑戰，也是一次對DYNAREC產品品質的檢驗。通過比賽，聽眾可以更深入地了解DYNAREC卡式帶的特點，並提高其對音質的辨識能力。

五洲琴行週年慶典 樂同眾與琴鋼寶德

五洲琴行週年慶典，樂同眾與琴鋼寶德。此次慶典活動旨在感謝廣大聽眾的支持，並展示琴行的專業水平和服務質量。活動期間，琴行將舉辦多場音樂會，並推出多項優惠措施。

慶典活動包括：鋼琴演奏會、樂器展示、音樂講座等。此外，琴行還將推出多項優惠措施，如：特價銷售、優惠維修等。歡迎廣大聽眾踴躍參加，共同慶祝五洲琴行週年慶典。

應屆電子琴大賽冠軍 赴馬角逐東南亞大賽

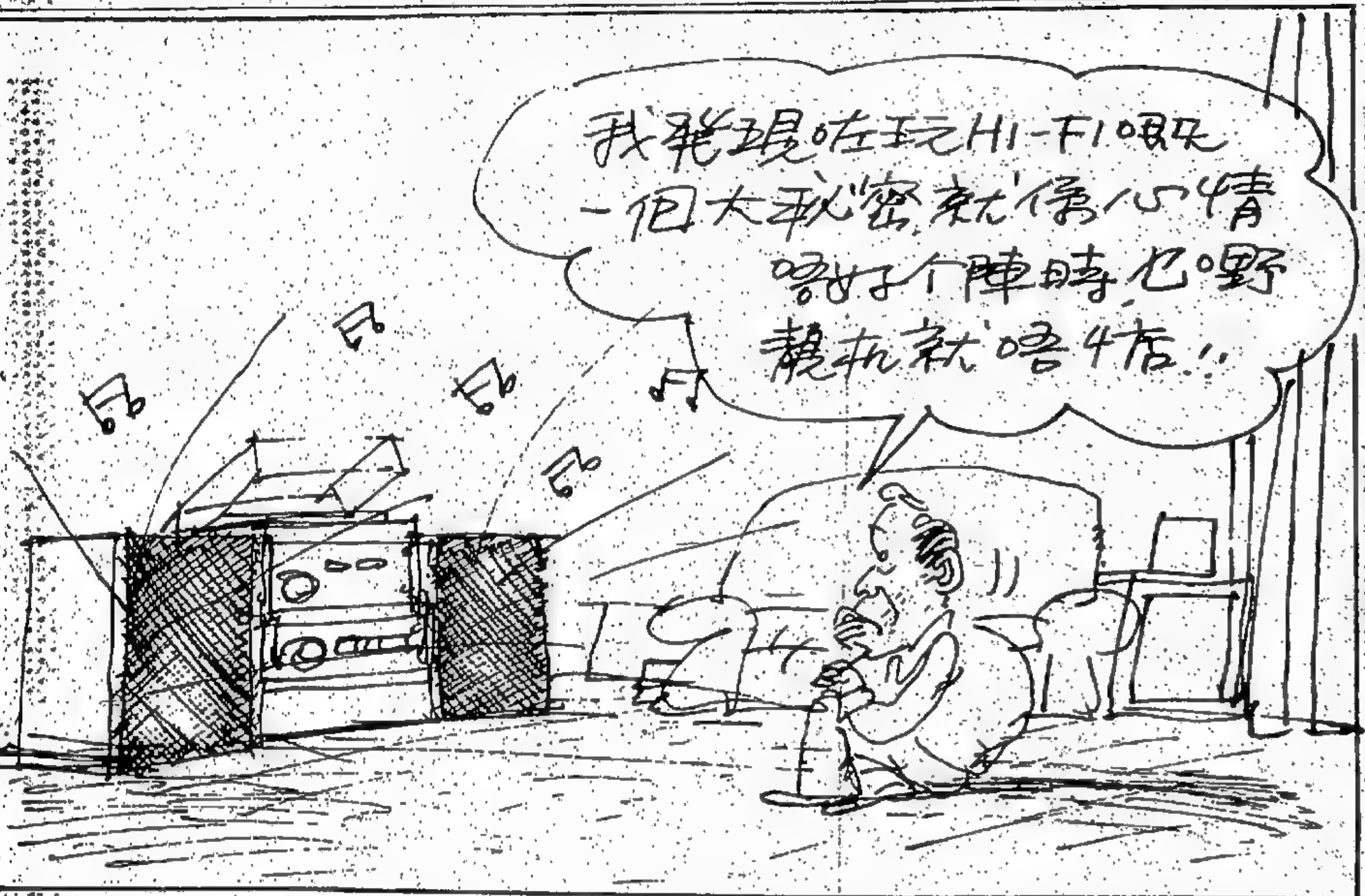
應屆電子琴大賽冠軍，赴馬角逐東南亞大賽。此次比賽旨在推廣電子琴藝術，並為優秀的演奏者提供一個展示才華的平台。冠軍將代表本地參加東南亞地區的比賽，爭取取得好成績。

人感新清眾出藝歌 等地方言無「靈潔陳」

陳潔靈的演唱風格清新自然，深受聽眾喜愛。此次比賽將邀請多位知名歌手參賽，展示其演唱實力。聽眾可以通過投票的方式，選出心目中的冠軍。

古典音樂唱片

古典音樂唱片是音樂愛好者的收藏佳品。此次比賽將邀請多位知名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。聽眾可以通過投票的方式，選出心目中的冠軍。



Technics 樂聲牌音響

電腦制動新甲類系列 演繹雷射碟最佳拍檔

Technics 83年全新擴音機系列，全部採用專為播放雷射碟而設計的「電腦制動新甲類」電路，頻率動態範圍特別廣闊，並具有接近於零的低失真率，是追求完美音色和更高享受的最佳選擇。

SU-V303

- 電腦制動新甲類擴大。
- 輸出功率40W×2RMS (0.005% T.D.H.)。
- 特設雷射碟遙控及內置MC動圈頭放大電路。
- 可連接兩部卡式錄音座作帶過帶錄音。

SU-V505

- 電腦制動新甲類擴大。
- 強大輸出功率：60W×2RMS (0.004% T.D.H.)。
- 特設雷射碟遙控及內置MC動圈頭放大電路。
- 可連接兩部卡式錄音座作帶過帶錄音。

Computer Drive Monitor

Computer Drive newclass A

Technics 樂聲牌音響

服務中心：安海實業碼頭51-63號安海工業中心七樓。電話：0-281771

分店：香港中環德輔道中1401室。電話：5-268873

九龍彌敦道625號彌敦大廈十樓。電話：3-325961

廣州人民南路111號地下。電話：89398

澳門門牌喇沙街八號地下。電話：86886

陳列室：九龍尖沙咀彌敦道67號中環中心九樓。電話：3-7217722

九龍彌敦道625號彌敦大廈二樓。電話：3-323723

香港中環德輔道中1401室。電話：5-266161

安海實業碼頭：九龍彌敦道。電話：3-688225

安海實業碼頭：九龍彌敦道。電話：0-423346

DYNAREC 錄音帶

有獎金耳朵競賽

純白音響 DYNAREC 竟動態錄音帶配 U-TURN 錄音座，音樂廳效果。海之均衡器 (SEA) 誠邀閣下小試金耳朵。

參加辦法：屆時現場播放 JVC 純白音響，最新高動態 DYNAREC 錄音帶之錄音及錄音帶所錄之同一音響。參賽者只需聆聽並指出所播之五次樂段，依次是何類磁帶或唱片所播。答中者即可獲獎 JVC 高動態 DYNAREC 卡式帶全套 (包括 ME-60P II、DA-7、DA-3、DA-1)。惟各參賽者只准參加一次；名額有限，以先到先得方式招待。

舉辦地點：星牌各陳列室 中環陳列室：香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓 旺角陳列室：九龍彌敦道625號彌敦大廈四樓

舉辦時間：由七月二十三日至九月二十四日止，逢星期六舉行。期間共十次，每次兩場，每場限額二十名。中環陳列室：上午十一時及十二時 旺角陳列室：下午三時及四時

選用器材：卡式帶：ME-P II 專業用超效能磁帶 DA-7 超微針狀磁帶磁帶 錄音座：DD-V9 U-TURN 電腦 B.E.S.T. 錄音座 放大器：A-X77 無TIM失真200瓦擴音器 均衡器：SEA-R7 超低失真及有景深之延時均衡器 揚聲器：Zero-6 Zero-4 扁帶振膜三路揚聲器 接線：SO-3015 超低損耗「金剛帶」同軸線 SO-2095 超級定位喇叭線

因與機構之員工及其家屬概不准參加以示公允

JVC 星牌 純白音響

信興星牌電業有限公司

辦事處及專業維修器材店：九龍尖沙咀彌敦道67號中環中心009-911室。電話：3-7220320

陳列室：九龍彌敦道625號彌敦大廈四樓。電話：3-306831 香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓。電話：5-236074

會攷生必讀
加拿大教育局特准本校於十月三十一日開課，與九月課程的學生同期畢業，趕及明年進入美、加等大學。凡HKCEE五科合格，即可免試升讀13班，另招收11、12班學生。申請人可獲免費英文課程，應付考入大學的TOEFL試。
★提供免費諮詢服務，協助升學加拿大的手續，簽證，代辦機票，醫療保健，專人接機等多項服務★
駐港辦事處：九龍尖沙咀北京道美國銀行大廈10樓10室
電話：3-7213970 5-435832

天虹中學暨幼稚園
招收各級男女生
（一）中學：中文部 一至五（文理組）
英文部 一至五（文理組）
（二）幼稚園：低、中、高班
（三）報名日期：即日開始至九月九日
（四）報名及考試：按原校成績表及近照兩張到校面試
（五）校址：九龍黃大仙沙田道110號
電話：三三三三三三
（六）中一至五、F1至F5政府派位生本校代辦轉校手續
校長：李燕釗

中聖書院招生通告
一、簡介：本校為教會主辦之私立英文中學，為服務社會，廣傳福音而設。自置獨立校舍，全日制上課，教師均為本地或海外大學畢業生。
二、設備：本校設有禮堂、球場、自修室、實驗室等。
三、招收班級：中四級文理班
四、報名辦法：於放榜後帶同成績單及原校成績表，相片到校申請。
五、校址：深水埔德輔道一七〇至一七六號（近李鄭屋泳池）
六、查詢電話：三三三三三三

德善英文書院
招生通告
本校為教育局註冊派位中學（全校冷氣開放）
班級：F1-F3（凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，學費全免）
F4-F5（轉讀生及重讀生）
F6（預科班均在上午上課）
A.中大預科班
B.倫大預科班（G.C.E.）
C.海外預科班
報名：即日開始（請帶照片兩張）
校址：九龍大角咀嘉善街38號（大角咀碼頭紅寶石酒樓側）
10, 13D, 16, 18, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72, 87 號巴士總站，交通方便。
電話：3-964621 3-964519

維新英文書院 招生
政府派位中學，全校冷氣設備
△擴設商科及電腦課程，參加八四年中學會考
招生：F1-F3（派位生如欲轉讀本校，可代辦轉校手續）
F4-F5（文理、商、及電腦組）新生優先錄取
F6（預科班）新生優先錄取
即日開始報名，報名時須備近照兩張，派位證，或成績表來校辦理手續。
校址：九龍油麻地彌敦道四八三—四八五號
電話：K三〇五七四一 K八八二六九二

地亞修女紀念夜校
校址：九龍官塘月華街十九號 電話：3-443828 3-449128
班級：（一）英文中學部（F1-F5）
F3起分文理科
（二）英文部（F4-F5）
初學班至會考班
報名：即日起每晚七時至九時請備相片，身份證成績表及報名費到本校校務處辦理。（中五重讀生請附會考成績影印本）
開學：一九八三年八月五日（星期五）

東南無線電專招男女生
校址：九龍官塘月華街十九號
校務處：九龍官塘月華街十九號
校務處：九龍官塘月華街十九號
校務處：九龍官塘月華街十九號

雅各英文中學
本校為政府派位中學，凡獲政府派位或轉讀本校，均可獲免學費。
招生班級：F1至F5（文理、商、及電腦組）
報名日期：即日起
考試日期：報名時通知
特點：獨立校舍 師資優良 督教嚴謹 學費最低
學費：FORM 4 \$ 173.00（十期）
FORM 5 \$ 200.00（九期）
MIDDLE 6 \$ 270.00（八期）
校址：九龍廣利道11號（2,2A,112巴士總站）
電話：3-863149 782473

崇正中學
招中六及F4-F5男女生
報名日期：由即日起
考試日期：報名時通知
特點：獨立校舍 師資優良 督教嚴謹 學費最低
學費：FORM 4 \$ 173.00（十期）
FORM 5 \$ 200.00（九期）
MIDDLE 6 \$ 270.00（八期）
校址：九龍廣利道11號（2,2A,112巴士總站）
電話：3-863149 782473

新法
預科夜校招生
港大F7八月一日開課
港大F6、中大九月五日開課
倫大、會考班
報名：星期一至六晚六時半至九時
校址：九龍太子道219號新法書院
電話：3-7119206 3-7119207
英專部同時招收新生

加、英、美、澳-升學
中學、大學及各專科學院
現接受申請
本中心備有美、加升學、移民手冊，歡迎閱覽
海外留學導教中心
九龍彌敦道六五五號湖社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213
九龍尖沙咀東區德輔道中915室
電話：K-7221141-3

九龍城篤信中學
招一至五各級新生
本校為政府派位中學，凡獲政府派位或轉讀本校，均可獲免學費。
校址：九龍彌敦道六五五號湖社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

元朗維新中學擴班招生
本校為政府派位中學，凡獲政府派位或轉讀本校，均可獲免學費。
校址：元朗新田圍路123號
電話：01-709696

中國基督教會 孔仲岐紀念中學
英中現接受下列班級男女生入學申請
（一）F4新生
（二）F5新生及重讀生
（三）F6中大預科文組及理組新生
報名：即日開始
考試：報名時通知
校址：太子道349號 3-7130150
太子道440號 3-834334
校監 孔東

聖瑪利奧英文書院
全新面貌
本校董事會成員考察英國及歐洲教育後推行多項新措施：
一、摒棄傳統「教條式」訓練方法，以「動聽」及「實踐」為訓練學生，使學生建立正確人生觀。
二、加強學生升學輔導。
三、加強學生工作輔導計劃。
四、加強學生生活輔導計劃。
五、加強學生體育活動。
六、加強學生藝術活動。
校址：九龍彌敦道六五五號湖社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

聖路加書院
F1-F6 (F4以上分文、商、電腦及理科)
F1：凡派往任何地區或學校之學生皆可免費轉讀本校，並代辦一切手續。
F2及F3學生轉讀本校均可獲免學費。
F4及F5學生，現開始接受入學申請。
校址：九龍深水埗大埔道244-248號（全座）
TEL: 3-7770282-4 3-7781628 3-7782188

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學
九龍牛頭角定業街48號 電話：3-7567744
九龍紅磡必嘉街老龍坑街口 電話：3-7568988
（F1）：未獲政府派位本校轉讀本校之F1升中學生可携同證件來本校辦理入學手續。
（F2-F3）：凡獲政府派位之F2-F3學生經本校取錄同樣獲政府免學費。
（F4-F5）：F4-F5會考班（文、理、商組）現可申請入學擴辦紅磡分校（校址：九龍紅磡必嘉街老龍坑街口）
校監兼校長 金國柱

中山紀念英文書院
擴班招生
本校為政府派位中學，凡獲政府派位或轉讀本校，均可獲免學費。
校址：九龍彌敦道六五五號湖社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

利瑪竇書院
1983/84年度課程與班級
增辦實用：本校已增設新電腦設備。由中四（Form 4）開始，文科及理科之學生均可選修電腦科。商科學生可修讀商業管理、會計原理、經濟及公營事務等實用課程，除參加中學會考及各大學公開試上述科目考試外，並可參加必文（Pitman）及倫敦商會（L.C.C.）考試。
大學預科：分高程度理科 A.L. Science (Medicine)，高程度數學理科 A.L. Science (Maths)，高等程度理科 H.L. Science，高等程度文科 H.L. Arts，倫大預科 G.C.E. Science 及倫大文科 G.C.E. Arts。
英文中學：Form 1至Form 5（Form 4及Form 5分文科、理科、商科、文科加設電腦科及理科加設電腦科）
小學：Primary 1至Primary 6
派位生：本校為政府派位中學。Form 1至Form 3 學生不論派往本校或轉讀本校者學費全免。
報名處：深水埗分校 基隆街184至190號（電話3-811429）
尖沙咀分校 山道5號及18號（電話3-691812）
牛頭角分校 牛頭角道新九龍地段53號（電話3-7584883）
西營盤分校 第三街103號（電話5-402724）
華富分校 華富道55號（電話5-513035）

元朗崇仁英文書院
擴班招生
本校為政府派位中學，凡獲政府派位或轉讀本校，均可獲免學費。
校址：元朗新田圍路123號
電話：01-709696



好兒童 不宜曝曬於烈日之下 南凱

兒童天地

暑假裏學做家務

小朋友：暑假到了，你在家裏做家務嗎？

小方：暑假裏，我在家裏做家務。爸爸教我洗滌衣服，媽媽教我煮飯。我學會了很多家務，爸爸媽媽都誇我。暑假裏，我學會了洗滌衣服，媽媽教我煮飯。我學會了很多家務，爸爸媽媽都誇我。

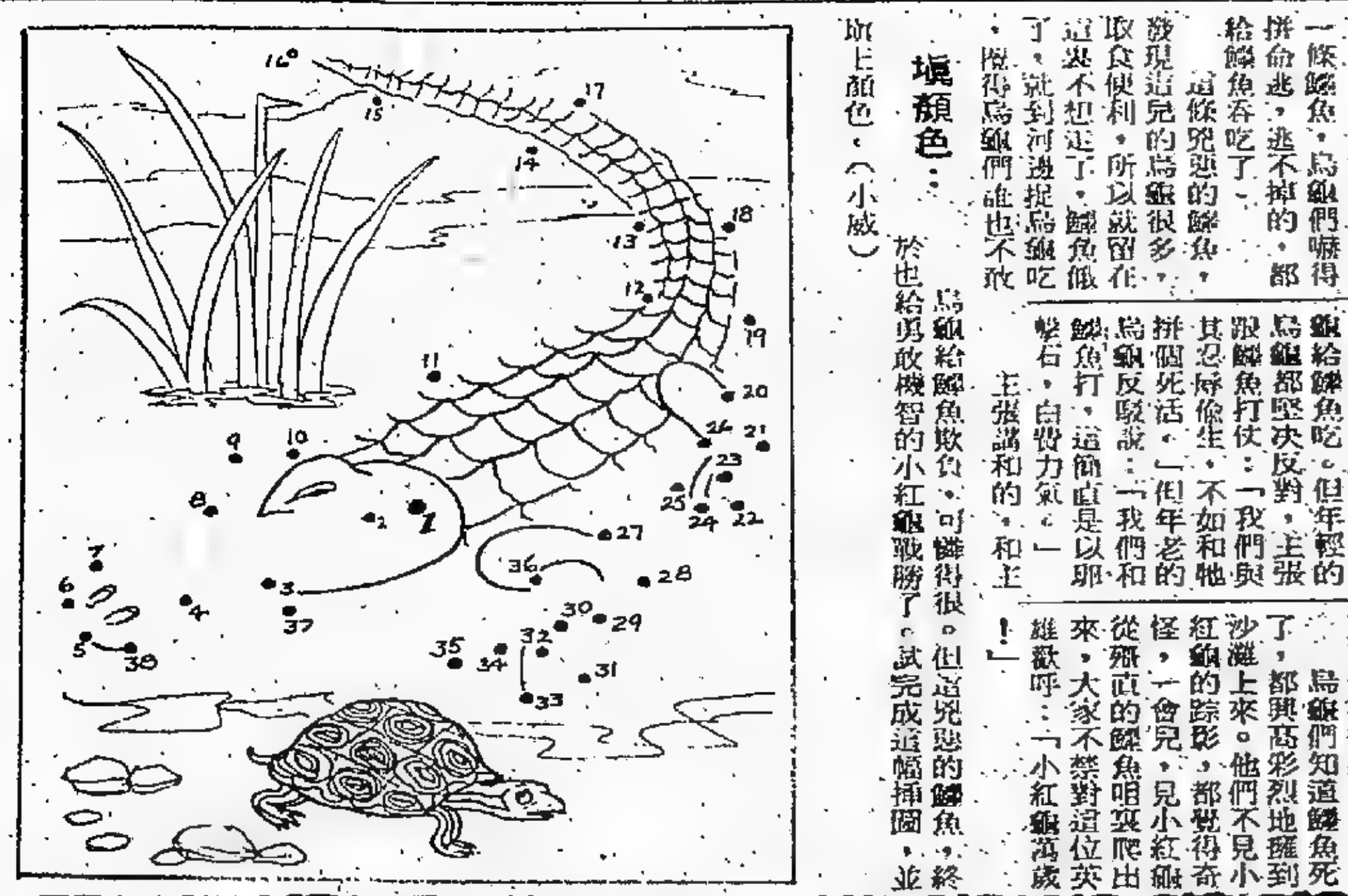
小方：暑假裏，我在家裏做家務。爸爸教我洗滌衣服，媽媽教我煮飯。我學會了很多家務，爸爸媽媽都誇我。

唐姨姨

唐姨姨：小朋友，你在家裏做家務嗎？

龜小和魚鱷

龜小和魚鱷：小朋友，你在家裏做家務嗎？



康樂家庭

快餐食品營養不均 白領階級午餐難挨

營養師劉瑞瑤建議市民重視早晚餐飲食

最近出版的「營養師劉瑞瑤建議市民重視早晚餐飲食」一書，指出快餐食品營養不均，白領階級午餐難挨。劉瑞瑤建議市民重視早晚餐飲食，以維持身體健康。

同性戀者有性行為 是與現法律有抵觸

同性戀者有性行為，是與現法律有抵觸。

夏季新款女裝 八折優待

夏季新款女裝，八折優待。

83 麥當雄 監製

猛鬼出籠

(又名：鬼屋)

好片真材實料 老友爭住介紹

唔係猛片點敢 明晚 十一點半

猛映口碑場

黎大煒 導演

聯義生 策劃 馬再文 兒童不宜

今起換映國際版！

五福星

電氣化通關，一千萬，千五萬，千七萬，旺眼過...

直通二千萬開！

花同樣 票價， 梗係睇大片！

成龍 元彪、李賽鳳 特別加入演出！

洪金寶 多謝觀眾 再捧三場 多謝觀眾 再捧三場

魔獸之王

魔獸之王

THE BEASTMASTER

奇幻神詭秘特技片皇

今天獻映

日夜五場·請早訂座

尊雅 尊雅 尊雅

尊雅 尊雅 尊雅

醫藥顧問

醫藥顧問

腎臟胃痛與痔瘡

宮慶 滿大

早請映天九第

片想公理榮公國聯合

星級司球行會司聯合

E.T. 外星人

獲榮

轉讓價格 急跌四成

額配衫毛羊 單接後月八助有

【本報訊】羊毛衫轉讓價格，因受國際羊毛價格影響，近來急跌四成。據悉，羊毛衫轉讓價格，在過去幾個月內，一直維持在每打一百元至一百五十元之間。但由於國際羊毛價格大幅下跌，導致羊毛衫轉讓價格也隨之下降。目前，羊毛衫轉讓價格已降至每打六十元至八十元不等。羊毛衫轉讓價格的急跌，對羊毛衫生產商和經銷商均造成了嚴重影響。不少羊毛衫生產商表示，由於羊毛衫轉讓價格急跌，導致其生產成本大幅上升，利潤空間被壓縮。不少羊毛衫經銷商也表示，由於羊毛衫轉讓價格急跌，導致其銷售額大幅減少，經營陷入困境。

美元 明顯回跌

和緩力壓上率利美

【本報訊】美元匯率，昨日明顯回跌。據悉，美元匯率昨日在國際金融市場上表現疲軟，受到多種因素的影響。首先，美國聯邦儲備局的利率政策被認為過於寬鬆，導致市場對美元匯率產生懷疑。其次，美國經濟數據顯示增長放緩，進一步削弱了美元的支撐。此外，國際市場對美國財政狀況的擔憂，也對美元匯率造成了壓力。目前，美元匯率已回落到近期低位，市場預計未來一段時間內，美元匯率仍將維持在低位運行。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

東美元 反跌

市匯京東美 趨軟

【本報訊】東京美元匯率，昨日反跌。據悉，東京美元匯率昨日在國際市場上表現疲軟，受到多種因素的影響。首先，日本經濟數據顯示增長放緩，導致市場對日元匯率產生懷疑。其次，日本財政狀況的擔憂，也對日元匯率造成了壓力。目前，東京美元匯率已回落到近期低位，市場預計未來一段時間內，東京美元匯率仍將維持在低位運行。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

夏季消費晉入高潮

電影院、鮮果市場及電器銷售近來已見疲態

【本報訊】夏季消費，近來已見疲態。據悉，夏季消費在過去幾個月內，一直維持在高位運行。但由於多種因素的影響，夏季消費近來已見疲態。首先，消費者對夏季消費的熱情有所減退，導致夏季消費額下降。其次，夏季消費的競爭日益激烈，導致夏季消費利潤空間被壓縮。目前，夏季消費已進入低潮，市場預計未來一段時間內，夏季消費仍將維持在低位運行。

太陽眼鏡銷情獨秀

猛烈陽光帶動眼鏡銷情獨秀

【本報訊】太陽眼鏡銷情，昨日獨秀。據悉，太陽眼鏡銷情昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，猛烈的陽光導致消費者對太陽眼鏡的需求增加。其次，太陽眼鏡的款式多樣，吸引了不少消費者。目前，太陽眼鏡銷情已回升至近期高位。市場分析人士認為，太陽眼鏡銷情的強勁，主要是受到天氣和款式因素的影響。未來，太陽眼鏡銷情的走勢將繼續受到天氣和款式因素的影響。

亞東貨協會表重視

就遠東歐洲線加運費 九月初雙方將再度磋商

【本報訊】亞東貨協會，昨日表示重視。據悉，亞東貨協會昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，亞東貨協會的貨物銷情良好，吸引了不少消費者。其次，亞東貨協會的服務質量高，得到了消費者的認可。目前，亞東貨協會的貨物銷情已回升至近期高位。市場分析人士認為，亞東貨協會的強勁，主要是受到貨物銷情和服務質量因素的影響。未來，亞東貨協會的走勢將繼續受到貨物銷情和服務質量因素的影響。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

生豬市平穩

全日成交八千二百餘頭

【本報訊】生豬市，昨日平穩。據悉，生豬市昨日在國際市場上表現平穩，受到多種因素的影響。首先，生豬市的供應量充足，吸引了不少消費者。其次，生豬市的價格穩定，得到了消費者的認可。目前，生豬市已回升至近期高位。市場分析人士認為，生豬市的平穩，主要是受到供應量和價格因素的影響。未來，生豬市的走勢將繼續受到供應量和價格因素的影響。

港製軟件外銷 再獲海外訂單

以設計精良、價格低廉、交貨迅速

【本報訊】港製軟件，昨日再獲海外訂單。據悉，港製軟件昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，港製軟件的設計精良，吸引了不少消費者。其次，港製軟件的價格低廉，得到了消費者的認可。此外，港製軟件的交貨迅速，也得到了消費者的認可。目前，港製軟件已回升至近期高位。市場分析人士認為，港製軟件的強勁，主要是受到設計、價格和交貨因素的影響。未來，港製軟件的走勢將繼續受到設計、價格和交貨因素的影響。

暑期工需求頗殷切

五月份暑期工需求較去年同期增加百分之六

【本報訊】暑期工需求，昨日頗殷切。據悉，暑期工需求昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，暑假期間，消費者對暑期工的需求增加。其次，暑期工的工資較高，吸引了不少消費者。目前，暑期工需求已回升至近期高位。市場分析人士認為，暑期工需求的強勁，主要是受到暑假期間和工資因素的影響。未來，暑期工需求的走勢將繼續受到暑假期間和工資因素的影響。

生牛供應略增

風訊過後水陸復供 減少，飲食業需求仍強

【本報訊】生牛供應，昨日略增。據悉，生牛供應昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，生牛供應量增加，吸引了不少消費者。其次，生牛供應的價格穩定，得到了消費者的認可。目前，生牛供應已回升至近期高位。市場分析人士認為，生牛供應的強勁，主要是受到供應量和價格因素的影響。未來，生牛供應的走勢將繼續受到供應量和價格因素的影響。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

國際金融股市行情

一九八三年七月廿一日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)	
早市	8,800 (713.20)
午市	8,800 (713.20)
五種主要港幣匯價(百金及百鎊)	
匯豐	8.40 8.60
渣打	15.60 15.90
荷蘭	14.80 15.00
德意志	3.65 3.80
巴黎	4.35 4.50
紐約股市(道瓊斯工業指數)	
開市指數	3,400 (1224.20)
收市指數	3,400 (1224.20)
倫敦金市(每盎司)	
金價	1,000 (429.25)
銀價	1.50 (429.25)
美元匯率	
美元/英鎊	1.5290
美元/馬克	2.3890
美元/日圓	7.7195

瑞安集團季刊指出 今年首季建築成本 較去年末季稍下降

較去年末季稍下降

【本報訊】瑞安集團季刊，昨日指出。據悉，瑞安集團季刊昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，瑞安集團的建築成本較去年末季稍下降。其次，瑞安集團的利潤空間擴大，吸引了不少消費者。目前，瑞安集團已回升至近期高位。市場分析人士認為，瑞安集團的強勁，主要是受到建築成本和利潤空間因素的影響。未來，瑞安集團的走勢將繼續受到建築成本和利潤空間因素的影響。

非共國家鋼鐵生產量 兩年多來首次有成長

主因是美國鋼鐵生產量 兩年多來首次有成長

【本報訊】非共國家鋼鐵生產量，昨日有成長。據悉，非共國家鋼鐵生產量昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，非共國家鋼鐵生產量增加，吸引了不少消費者。其次，非共國家鋼鐵生產的價格穩定，得到了消費者的認可。目前，非共國家鋼鐵生產量已回升至近期高位。市場分析人士認為，非共國家鋼鐵生產量的強勁，主要是受到生產量和價格因素的影響。未來，非共國家鋼鐵生產量的走勢將繼續受到生產量和價格因素的影響。

美啤酒產量冠全球

消耗量最多是西德

【本報訊】美啤酒產量，昨日冠全球。據悉，美啤酒產量昨日在國際市場上表現強勁，受到多種因素的影響。首先，美啤酒產量增加，吸引了不少消費者。其次，美啤酒產的價格穩定，得到了消費者的認可。目前，美啤酒產量已回升至近期高位。市場分析人士認為，美啤酒產量的強勁，主要是受到產量和價格因素的影響。未來，美啤酒產量的走勢將繼續受到產量和價格因素的影響。

港金持續稍升

週四歐洲金市銀市開盤稍漲

【本報訊】香港金價，昨日持續稍升。據悉，香港金價昨日在國際金價的帶動下，呈現小幅上升趨勢。昨日，國際金價在歐洲金市和銀市開盤後，表現強勁，帶動香港金價上升。目前，香港金價已回升至近期高位。市場分析人士認為，香港金價的上升，主要是受到國際金價走勢的影響。未來，香港金價的走勢將繼續受到國際金價走勢的影響。

選擇旅遊



全泰國 曼谷・桂河橋
清邁・芭堤雅

高級豪華 七天 八天 由 \$2150 起

全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③遷遷人工海濱園
④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯

- * 三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。
- * 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。
- 芭提雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。
- * 乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發（可延期返港）

廣州

從化溫泉

三天\$ 590


逢星期五、六早上出發

- * 從化住宿河西溫泉賓館。
- * 廣州住宿東方賓館，超值享受
- * 出發前供應美式早餐與別不同
- * 乘空調快車往直通快車回
- * 週末短程渡假，最佳選擇。

HYTA
FOUNDED
1967

香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5 5-431414 5-445112

峇里島	
峇里島六天	\$ 3995
星馬檳城七天	\$ 2999
星馬泰九天	\$ 3499
曼谷清邁七天	\$ 2390
曼谷七天	\$ 2150
逢週一、三、六、日出發	

日本韓國  國泰

日本本州八天 \$3520
逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)
富士山迪士尼樂園六天 \$2860
天天出發 (乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天 \$3790
逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)
日韓聯遊豪華華國八天 \$3990
九州鹿兒島本州八天 \$3990
九州鹿兒島八天豪華團 \$5360

歐洲豪華獨立旅行團

★英、法國8天 (逢星期四、六)	\$ 6690
★英、法國、瑞士10天 (逢星期四)	\$ 7690
★歐洲(中、南)15天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12	\$ 10790
★歐洲(中、北)15天 (逢星期四)	\$ 11190
★歐洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12	\$ 11490

全部住宿於市內豪華酒店,方便團友探親及購物
 贈食三餐、以中菜為主

香港—倫敦—香港
機票+酒店+早餐

\$5500
逢星期四


斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

立成團 簽證須時 報名從速

澳洲
黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨塔，澳洲首都坎培拉，新金山——墨爾本，蘇菲力山，樹熊動物園及雪梨港遊船河等。陸搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一、三出發
八天 \$ 6490起



馬星泰
乘新航早機出發

暢遊檳城，蛇籠，極樂寺，臥佛寺，
猴王公園，丹絨武雅海灘，太平
湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭
場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉
隆坡，星加坡，聖陶沙島，花葩山，
裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚
湖，古城，著名佛寺，芭提雅，環
湖島等名勝，多晚夜總會，住宿一
流大酒店。專人領隊，團圓獨立。

逢星期一、三、六出發
馬星七天 \$2980
馬星泰十二天 \$3980

